

Od Redakcji

Editorial



Prof. Andrzej Kwolek

Drodzy Czytelnicy

Ryzyko upadków znacząco wzrasta wraz z wiekiem, powodując często dramatyczne konsekwencje dla życia i zdrowia osób starszych, a tym samym dla społeczeństwa. Istotnym problemem jest więc profilaktyka upadków, jak też dobór optymalnych metod i skal przydatnych

do oceny równowagi i sprawności fizycznej seniorów. W pilotażowej pracy autorzy do oceny sprawności funkcjonalnej wykorzystali test dla osób starszych Fullerton Functional Fitness Test, a do oceny równowagi testy kliniczne: Up&Go Test, Functional Reach Test, Tandem Stance Test, Tandem Walk Test i Tandem Pivot 180° oraz pomiary na platformie stabilometrycznej Cosmogamma. Stwierdzono występowanie relacji pomiędzy wynikami stosowanych testów klinicznych a pomiarem sprawności funkcjonalnej oraz zależność pomiędzy wynikami tych testów a wynikami pomiaru długości ścieżki środka pola podparcia na platformie stabilometrycznej. Autorzy wnioskują, że na podstawie wyników jednego z wykorzystanych w pracy testów można przewidywać z dość dużą pewnością wyniki dla innego. Słusznie podkreślają, że niezbędne są jednak badania z większą grupą osób dla potwierdzenia wiarygodności uzyskanych wyników.

Badanie satysfakcji pacjentów jest przydatne w ocenie jakości usług medycznych, gdyż daje podmiotowi opieki zdrowotnej informacje przydatne w planowaniu i realizowaniu tych świadczeń oraz podejmowaniu działań pro-jakościowych. Sondaż diagnostyczny przeprowadzono w grupie 1000 podkarpackich pacjentów lekarzy pierwszego kontaktu z wykorzystaniem autorskiego kwestionariusza wywiadu. Z badania wynika, iż 63,4% pacjentów jest informowanych o przysługujących im

Dear Readers

The risk of falls increases significantly with age, often causing dramatic consequences for the life and health of the elderly, and thus the society. Therefore, prevention of falls, as well as the selection of optimal methods and scales used for the assessment of balance and physical fitness of the senior people, seem to be an important issue. In a pilot study, in order to assess functional capacity, the authors used Fullerton Functional Fitness Test, and to assess the balance, clinical Tandem Stance Test, Tandem Walk Test and Pivot 180°, and also measurements on the Cosmogamma stabilometric platform were used. There was observed a relationship between results of clinical tests used and the measurement of functional capacity, and the dependence between the results of these tests and measurements of the length of the path of the center support field on a stabilometric platform. The authors conclude that results of one of the tests used in the study could make the prediction of results of other tests. However, they emphasize that research studies on a larger groups are necessary for confirmation of the reliability of results obtained.

Research on satisfaction of the patients is useful in assessing the quality of medical services because it gives the subject of healthcare some information that is crucial for planning and implementation of these benefits and making pro-quality activities. A diagnostic survey was carried out in a group of 1000 GP's patients from the Podkarpackie region using the author's interview questionnaire. The results showed that 63.4% of the patients are informed of the rights they are entitled to, and also that a higher level of education of the patients is related to higher satisfaction with the quality of received information and stronger sense of self-involvement in decision making related to planned treatment. Women are more satisfied with the information obtained from physicians and they often admit that they take part in medical decisions. In opinion of most of the patients,

prawach oraz że wyższe wykształcenie daje pacjentom większe zadowolenie z jakości otrzymanej informacji, a także silniejsze odczucie możliwości współdecydowania o planowanym leczeniu. Kobiety są bardziej zadowolone z uzyskanych od lekarza informacji i częściej przyznają, że mogą współuczestniczyć w decyzjach lekarskich. W ocenie większości pacjentów opieka lekarska jest sprawowana z zapewnieniem godności pacjenta.

Każda aktywność organizmu w pozycji stojącej ma wpływ na niewielkie zakłócenia równowagi, które obserwowane są jako przypadkowe oscylacje środka ciężkości. Zmiana tych oscylacji może być również wywołana przez zewnętrzne czynniki fizyczne. W eksperymentalnej pracy oceniono wpływ światła jarzeniowego na parametry równowagi człowieka zdrowego. W grupie 60 losowo wybranych młodych osób w wieku 20 do 25 lat przeprowadzono dwie próby testu stabilometrycznego z wykorzystaniem tensometrycznej platformy stabilometrycznej ALFA w ciemności oraz po włączeniu światła jarzeniowego. Stwierdzono statystycznie istotny wpływ światła jarzeniowego na parametry równowagi. Autorzy sugerują, że w salach, w których przebywają osoby ze zwiększonym ryzykiem upadku (np. sale chorych), nie powinno się stosować oświetlenia lampami jarzeniowymi.

Życzę przyjemnej lektury

Andrzej Kwolek

medical care is performed with securing dignity of the patients.

Each activity of an organism performed in an upright position causes slight balance disturbances which are observed as accidental oscillations of the center of gravity. A change in these oscillations can also be caused by an external physical factors. In an experimental study the influence of fluorescent light on the parameters of a healthy human balance was evaluated. In the group of 60 randomly selected young persons aged 20 to 25 years, two trials were performed with the use of tensometric platform ALFA, both at darkness and after turning on the glow-tubed light. Statistically significant impact of the fluorescent light on the balance parameters was reported. The authors suggest that in a hospital wards for patients at increased risk of falling down, the glow-tube lamps should not be used.

I wish you a pleasant reading,